KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 92/95

af 20. januar 1995

om fastsættelse af landbrugsomregningskurserne

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik (1), ændret ved forordning (EF) nr. 3528/93 (2), særlig artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Landbrugsomregningskurserne blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 47/95 (3);

i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 3813/92 er det fastsat, at landbrugsomregningskursen for en flydende valuta ændres, når den monetære afvigelse i forhold til den repræsentative markedskurs bliver over en vis størrelse; som undtagelse fra artikel 4 finder bestemmelserne i artikel 4a i forordningen anvendelse indtil den 31. december 1994; disse bestemmelsers anvendelsesperiode er blevet forlænget til den 31. januar 1995 ved Rådets forordning (EF) nr. 3311/94 (4);

de repræsentative markedskurser fastsættes på grundlag af referenceperioder fastlagt efter Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93 af 30. april 1993 om fastsættelse og anvendelse af de omregningskurser, der skal anvendes i landbrugssektoren (5), ændret ved forordning (EF) nr. 547/94 (6);

som følge af omregningskurserne i referenceperioden 11. til 20. januar 1995 er det nødvendigt at fastlægge de i artikel 4a, stk. 1 og 3, i forordning (EØF) nr. 3813/92 nævnte grænser til + 4,126 og − 0,874 og at fastsætte en ny landbrugsomregningskurs for italienske lire, finske mark og svenske kroner;

efter artikel 15, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1068/93 skal den forudfastsatte landbrugsomregningskurs justeres, når dens afvigelse fra den landbrugsomregningskurs, der er i kraft på tidspunktet for den udløsende begivenhed for det pågældende beløb, overstiger 4 point; i så fald tilnærmes den forudfastsatte landbrugsomregningskurs den gældende kurs, indtil afvigelsen fra sidstnævnte kurs kun udgør 4 point; det bør fastsættes, hvilken kurs der erstatter den forudfastsatte landbrugsomregningskurs —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Landbrugsomregningskurserne er fastsat i bilag I.

Artikel 2

I det tilfælde, der er nævnt i artikel 15, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1068/93, erstattes den forudfastsatte landbrugsomregningskurs af ecukursen for den pågældende valuta som anført i bilag II:

— tabel A, hvis sidstnævnte kurs er højere end den forudfastsatte kurs

— tabel B, hvis sidstnævnte kurs er lavere end den forudfastsatte kurs.

Artikel 3

Forordning (EF) nr. 47/95 ophæves.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft den 21. januar 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. januar 1995.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.
(2) EFT nr. L 320 af 22. 12. 1993, s. 32.
(3) EFT nr. L 9 af 13. 1. 1995, s. 19.
(4) EFT nr. L 350 af 31. 12. 1994, s. 1.
(5) EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.
(6) EFT nr. L 69 af 12. 3. 1994, s. 1.

BILAG I

Landbrugsomregningskurser

1 ECU =	49,3070	belgiske og luxembourgske francs
	9,34812	danske kroner
	2,35418	tyske mark
	354,617	græske drakmer
	239,331	portugisiske escudos
	7,98191	franske francs
	7,05174	finske mark
	2,65256	nederlandske gylden
	0,976426	irske pund
	2 406,19	italienske lire
	16,5658	østrigske schilling
	198,007	spanske pesetas
	11,1475	svenske kroner
	0,953575	pund sterling

BILAG II

Forudfastsatte og justerede landbrugsomregningskurser

Tabel A			Tabel B		
1 ECU =	47,4106	belgiske og luxembourgske francs	1 ECU =	51,3615	belgiske og luxembourgske francs
	8,98858	danske kroner		9,73763	danske kroner
	2,26363	tyske mark		2,45227	tyske mark
	340,978	græske drakmer		369,393	græske drakmer
	230,126	portugisiske escudos		249,303	portugisiske escudos
	7,67491	franske francs		8,31449	franske francs
	6,78052	finske mark		7,34556	finske mark
	2,55054	nederlandske gylden		2,76308	nederlandske gylden
	0,938871	irske pund		1,01711	irske pund
	2 313,64	italienske lire		2 506,45	italienske lire
	15,9287	østrigske schilling		17,2560	østrigske schilling
	190,391	spanske pesetas		206,257	spanske pesetas
	10,7188	svenske kroner		11,6120	svenske kroner
	0,916899	pund sterling		0,993307	pund sterling